

EXTREME BALL VALVE

INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL



CE

1. DEFINITION

Ball valve for isolating the flow in liquid handling systems.

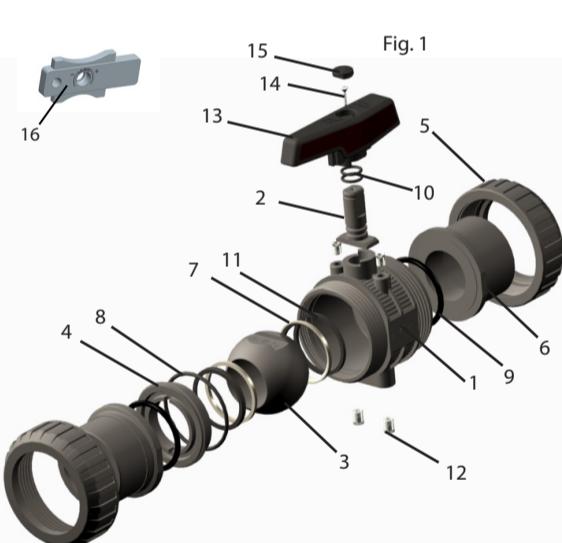
Design based on the EN ISO 16135:2007 Standard in accordance with the 97/23/EC Directive.

The valve is available with PVC-U, CPVC, PPH, PVDF and ABS bodies and EPDM and FPM (FKM) sealing gaskets. The choice of material for the body and gaskets depends on the type of liquid to be carried and on the working temperature of the liquid, in accordance with the chemical resistance tables available on our website and the pressure/temperature chart in this Manual.

2. GENERAL ADVICES

- The valves described in this manual are especially designed to ensure a correct flow circulation in all working phases.
- Apparatus should be installed in accordance with the specific instructions for each installation. All existing safety legislation should be respected at all times in order to avoid accidents.
- Any modification to the ball valve requires the prior authorisation of the manufacturer. Spare parts and accessories authorised by the manufacturer are a guarantee of greater safety. The manufacturer of this valve is exempt from all responsibility for damage arising from unauthorised spare parts and accessories.
- The user should ensure that all assembly and maintenance work is carried out by suitably authorised, qualified personnel, and that these have previously read the installation and service instructions set out in this manual.
- Avoid shocks during transport, since they may damage the body of the valve.
- Store the valve in the original packaging, protected against humidity and direct sunlight.
- The maximum service life of the valve is specified in EN ISO 16135:2007. It is verified on the production plant by aging tests specified in the standard.
- Correct installation and handling of the valve, as well as adherence to the maximum pressure and temperature conditions specified in this manual are essential for preserving the service life of the valve.
- The driven liquid must be compatible with the valve materials. Consult chemical resistance charts published by Cepex or consult the technical department.
- Using tools for opening or closing the manual valve control is not recommended.
- Before carrying out any maintenance operations on the pipe or valve, ensure that the system is depressurised by releasing the pressure and emptying the pipes, following the specific safety regulations of each product.
- Before installation, check that the valve is undamaged and that it contains all the parts required for installation.
- It is important to avoid rapid closure of valves to eliminate the possibility of water hammer causing damage to the pipeline.
- When using the valve as the final element of a installation, take into account the risks of the liquid and control the pressure and temperature, according to the standards of safety of each product.
- It is not recommended to use this valve for transport of solids or liquids with impurities that may damage the seat or the ball of the valve.

3. COMPONENTS



4. BALL VALVE TECHNICAL SPECIFICATIONS

DN10-DN50 (PVC-U, CPVC, PVDF): PN16 at 20°C liquid temperature.

DN65-DN80 (PVC-U, CPVC, PVDF): PN10 at 20°C liquid temperature.

DN65-DN80 (PPH): PN6 at 20°C liquid temperature.

DN10-DN50 (PPH, ABS): PN10 at 20°C liquid temperature.

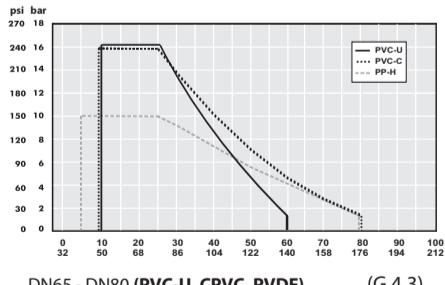
The working pressure of the valve reduces with increasing liquid temperature, as shown in the accompanying chart.

Pressure / Temperature Chart.

DN15 - DN50 (PVC-U, CPVC, PPH)

(G 4.1) DN15 - DN50 (PVDF, ABS)

(G 4.2)



DN65 - DN80 (PVC-U, CPVC, PVDF)

(G 4.3)

DN65 - DN80 (PPH, PVDF)

(G 4.4)

DN65 - DN80 (PPH, PVDF)

(G 4.4)

Valve operating torque

Operating torque values at rated pressure (PN) and 20 °C in new direct from the factory condition. Installation and operating conditions (pressure and temperature) will affect these values.

The actuator that is required for an automatic operation must be calculated according to some safety factors that were determined in life tests carried out in the factory.

Operating torque table (N·m) (T4.1)

	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80
N·m	1	2	3,5	3,5	5	15	25	45
lbf-inch	8,9	17,7	31	31	44,3	132,8	221,3	398,3

PVC-U (PTFE - EPDM/FPM)

CPVC (PTFE - EPDM/FPM)

PPH (PTFE - EPDM/FPM)

PVDF (PTFE - EPDM/FPM)

ABS (PTFE - EPDM/FPM)

Declaración de conformidad CE / EC Declaration of Conformity

El fabricante / the manufacturer:

CEPEX S.A.U.

Avinguda Ramon Ciurans 40 (Parcel.la 6) - P.I. Congost - 08530 LA GARRIGA

Declara que nuevas válvulas / declares that our valves:

Tipo / Type: Válvulas de Bola Manuales / Manual Ball valves

Modelos / Models: [IND] and EXTREME SERIES

Material del cuerpo / Body material: PVC-U, PVC-C, PPH, PVDF, ABS.

Cumplen con los requisitos establecidos por la Unión Europea para EQUIPOS A PRESIÓN según Directiva 97/23/CE (PED), categoría I modulo A, de acuerdo con las normas armonizadas:

- EN ISO 16135 VÁLVULAS INDUSTRIALES: Válvulas de bola de materiales termoplásticos.

Meets the requirements established by the European Union for PRESSURE EQUIPMENT according to Directive 97/23/EC (PED), category I module A, in accordance with the harmonized standards:

- EN ISO 16135 INDUSTRIAL VALVES: Ball valves of thermoplastic materials.

La marca CE sobre la válvula hace referencia a esta conformidad. Según la directiva 97/23/CE solamente las válvulas mayores a DN25 pueden ir marcadas con CE.

The CE marking on the valve refers to this conformity. According to Directive 97/23/EC only valves larger than DN25 can be marked with CE.

Yasmin Fernández
Quality management
La Garriga, April 2015

Pressure loss table (T4.2)

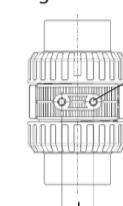
DN	D	Kv (l/min)	Cv (GPM)
10	16	75	5,3
15	20	190	13,3
20	25	380	26,6
25	32	690	48,3
32	40	980	68,6
40	50	1600	112
50	63	3000	210,1
65	75	5500	385,2
75	90	6800	476,2

Valve connections	Actuator coupling (Optional)
Threads: ISO 7-1, ISO 228-1 Flanges: EN 558-1, EN 1092-1 PVC-U, CPVC, ABS: ISO 15493 PPH, PE-100: ISO 15494 PVDF: ISO 10931	EN/ISO 5211

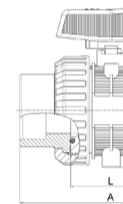
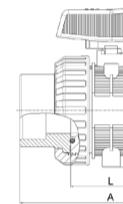
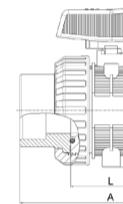
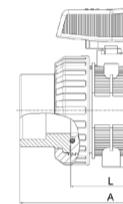
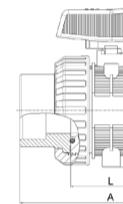
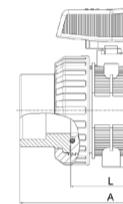
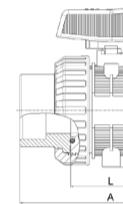
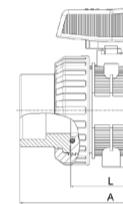
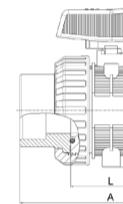
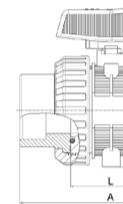
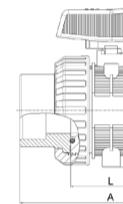
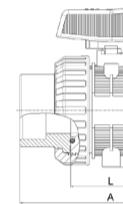
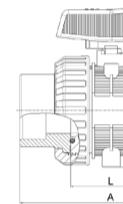
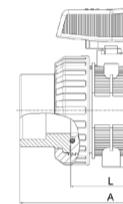
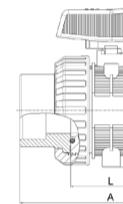
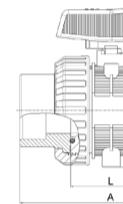
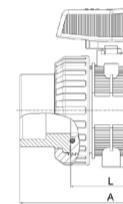
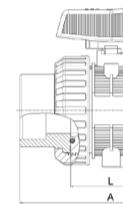
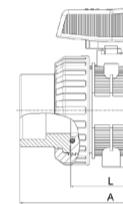
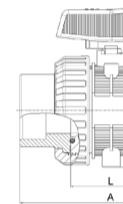
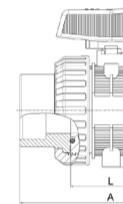
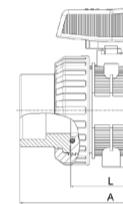
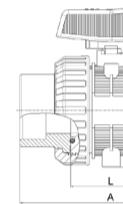
5. DIMENSIONS

T 5.1(mm)

Fig. 4



DN	D/G	A ± 2 (PVC-U, CPVC, ABS)	A ± 2 (PPH, PVDF)	B cemented	B welded	B threaded	C	E	J	K	L	R ± 2	F	H ± 2
10	16 - 3/8"	102	101	15,5	14,5	8,5	26	53	16	M4	48	-	-	-
15	20 - 1/2"	102	101	17	15,5	13,5	26	53	16	M4	48	170,5	65	130 95
20	25 - 3/4"	120	118	20	17	15,5	31,5	65	20	M5	56	75	150	105
25	32 - 1"	139	136	23	19	18,5	36	73	24	M5	66	204,5	85	160 140
32	40 - 1 1/4"	156	151	27,5	21,5	20	45	88	28	M5	74	226	100	180 150
40	50 - 1 1/2"	170	165	32	24,5	20	51	102	30	M8	77	250	110	195 165
50	63 - 2"	197	190	39,5	28,5	24	61	114	37,5	M8	90	296	125	223 185
65	75 - 2 1/2"	238	-	45	-	27	75	137	38	M8	117	-	145	290 200
80	90 - 3"	278	-	53	-	30	88,5	153	53	M8	140	-	160	310 220



VÁLVULA DE BOLA EXTREME

MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO



CE

1. DEFINICIÓN

Válvula de bola para aislar un líquido en un sistema de conducción de fluidos.

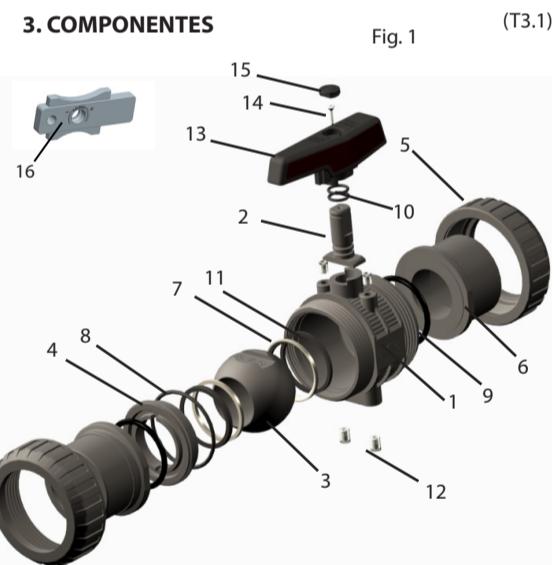
Diseño basado en la Norma EN ISO 16135:2007 de acuerdo con la Directiva 97/23/EC.

La válvula está disponible con cuerpos de PVC-U, CPVC, PPH, PVDF y ABS, y juntas de EPDM y FPM (FKM). La elección del material del cuerpo y de las juntas depende del tipo de líquido a transportar y de la temperatura de trabajo del líquido, de acuerdo con las tablas de resistencia química disponibles en nuestra web y del diagrama de presión/temperatura de este manual.

2. ADVERTENCIAS

- Las válvulas descritas en este manual están especialmente diseñadas para asegurar una correcta circulación del fluido.
- La válvula debe ser instalada de acuerdo con las instrucciones específicas de cada instalación. Todas las normativas de seguridad deben ser siempre respetadas para evitar accidentes.
- Cualquier modificación en la válvula requiere la autorización previa del fabricante. Los recambios y accesorios utilizados por el fabricante son garantía de una mayor seguridad. El fabricante de esta válvula está exento de toda responsabilidad por el uso de recambios o accesorios no autorizados.
- El usuario debe asegurar que la instalación y los trabajos de mantenimiento se realicen por operarios autorizados y cualificados, y que se hayan leído previamente las instrucciones de instalación y servicio de este manual.
- Evitar golpes durante el transporte, ya que pueden dañar el cuerpo de la válvula.
- Almacenar la válvula en el embalaje original, protegido de la humedad y de la luz directa del sol.
- La vida útil máxima de la válvula es la especificada en la norma EN ISO 16135:2007. Ésta se verifica en la planta de producción mediante los ensayos de envejecimiento especificados en la Norma.
- La correcta instalación y manipulación de la válvula, así como el respeto a la presión máxima y a las condiciones de temperatura especificadas en este manual son esenciales para prevenir la vida de servicio de la válvula.
- El líquido transportado debe ser compatible con los materiales de la válvula. Consultar las tablas de resistencia química publicada por Cepex o consultar al departamento de ingeniería.
- No es recomendable el uso de herramientas para abrir o cerrar la válvula.
- Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la tubería o en la válvula, asegurar que todo el sistema está despresurizado eliminando la presión y vaciando las tuberías, siguiendo las normativas de seguridad específicas para cada producto transportado.
- Antes de la instalación, revisar que la válvula no está dañada que posee de todos los elementos necesarios para su instalación.
- Es importante evitar cerrar rápidamente las válvulas de una instalación para evitar la posibilidad de un golpe de ariete que pueda causar daños en las tuberías.
- Cuando se use la válvula como elemento final en una instalación, tener en cuenta los riesgos inherentes al líquido transportado y controlar la presión y la temperatura, de acuerdo con las normativas de seguridad de cada producto.
- No es recomendable el uso de esta válvula para el transporte de sólidos o de líquidos con impurezas que puedan dañar el asiento o la bola de la válvula.

3. COMPONENTES



N	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	Q
1	Cuerpo	PVC-U, PPH, CPVC, PVDF, ABS	1
2	Eje	PVC-U, PPH, CPVC, PVDF, ABS	1
3	Bola	PVC-U, PPH, CPVC, PVDF, ABS	1
4	Portajuntas	PVC-U, PPH, CPVC, PVDF, ABS	1
5	Tuerca	PVC-U, PP, CPVC, PVDF, ABS	2
6	Manguito	PVC-U, PPH, CPVC, PVDF, ABS, PE-100 *Las versiones rosadas incluyen anillo de refuerzo en ac. Inoxidable AISI-304	2
7	Asiento	PTFE	2
8	Junta tórica	EPDM / FPM	2
9	Junta tórica	EPDM / FPM	2
10	Junta tórica	EPDM / FPM	1
11	Junta amortiguación	EPDM / FPM	2
12	Inserto	Acerinoxidable AISI-303	4
13	Maneta	PP-GR	1
14	Tornillo	Acerinoxidable A4-70	1
15	Tapón	PP	1
16	Llave	ABS	1

Fig. 1

(T3.1)

4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LA VÁLVULA DE BOLA

La máxima presión de trabajo de la válvula se reduce cuando se incrementa la temperatura del fluido, tal y como está representado en los gráficos siguientes.

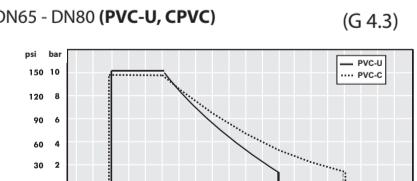
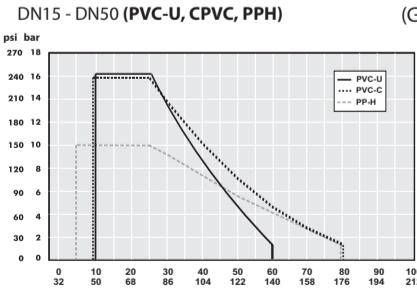
DN10-DN50 (PVC-U, CPVC, PVDF): PN16 a 20°C de temperatura del líquido.

DN10-DN50 (PPH, ABS): PN10 a 20°C de temperatura del líquido.

DN65-DN80 (PVC-U, CPVC, PVDF): PN10 a 20°C de temperatura del líquido.

DN65-DN80 (PPH): PN6 a 20°C de temperatura del líquido.

Gráficos de Presión / Temperatura



Par de maniobra de la válvula

Los valores de par de maniobra se determinan a presión nominal (PN) y a 20 °C, en condiciones de salida de fábrica. Las condiciones de instalación y operación (presión y temperatura) afectarán a estos valores.

El actuador requerido para automatizar el giro debe ser calculado teniendo en cuenta ciertos coeficientes de seguridad que han sido determinados en pruebas de fatiga realizadas en fábrica.

PVC-U	(PTFE - EPDM/FPM)
CPVC	(PTFE - EPDM/FPM)
PPH	(PTFE - EPDM/FPM)
PVDF	(PTFE - EPDM/FPM)
ABS	(PTFE - EPDM/FPM)

Declaración de conformidad CE / EC Declaration of Conformity

El fabricante / the manufacturer:

CEPEX S.A.U.

Avinguda Ramon Ciurana 40 (Parcela 6) - P. I. Congost - 08530 LA GARRIGA

Declara que nuevas válvulas / declares that our valves:

Tipo / Type: Válvulas de Bola Manuales / Manual Ball valves

Modelos / Models: [IND] and EXTREME SERIES

Material del cuerpo / Body material: PVC-U, PVC-C, PPH, PVDF, ABS.

Cumplen con los requisitos establecidos por la Unión Europea para EQUIPOS A PRESIÓN según Directiva 97/23/CE (PED), categoría I modulo A, de acuerdo con las normas armonizadas:

- EN ISO 16135 VÁLVULAS INDUSTRIALES: Válvulas de bola de materiales termoplásticos.
Meets the requirements established by the European Union for PRESSURE EQUIPMENT according to Directive 97/23/EC (PED), category I module A, in accordance with the harmonized standards:

- EN ISO 16135 INDUSTRIAL VALVES: Ball valves of thermoplastic materials.

La marca CE sobre la válvula hace referencia a esta conformidad. Según la directiva 97/23/CE solamente las válvulas mayores a DN25 pueden ir marcadas con CE.

The CE marking on the valve refers to this conformity. According to Directive 97/23/EC only valves larger than DN25 can be marked with CE.

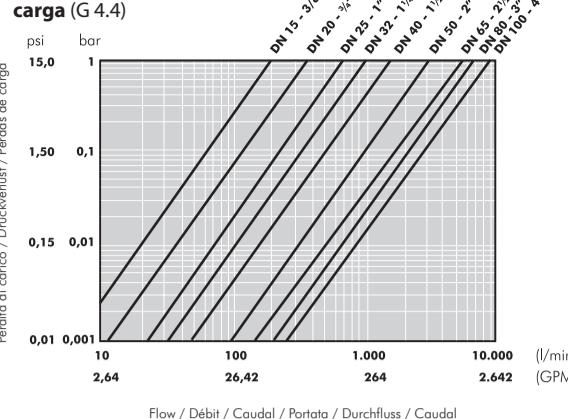
Yasmin Fernández
Quality Management
La Garriga, April 2015

Tabla de pérdidas de carga (T3.2)

DN	D	Kv (l/min)	Cv (GPM)
10	16	75	5,3
15	20	190	13,3
20	25	380	26,6
25	32	690	48,3
32	40	980	68,6
40	50	1600	112
50	63	3000	210,1
65	75	5500	385,2
75	90	6800	476,2

Conecciones de la válvula	Acoplamiento actuador (Opcional)
Roscas: ISO 7-1, ISO 228-1 Bridas: EN 558-1, EN 1092-1 PVC, CPVC, ABS: ISO 15493 PP, PE-100: ISO 15494 PVDF: ISO 10931	EN/ISO 5211

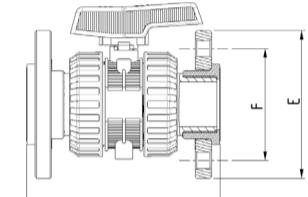
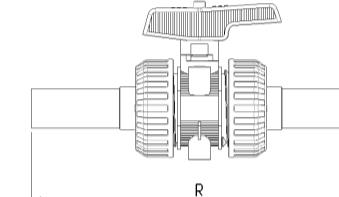
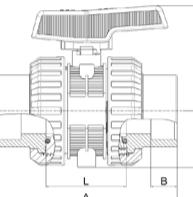
Gráfico de pérdida de carga (G 4.4)



5. DIMENSIONES (T 5.1) (mm)

DN	D / G	A ± 2 (PVC-U, CPVC, ABS)	A' ± 2 (PP, PVDF)	B	B encolado	B soldado	B rosado	C	E	J	K	L	R ± 2	F	H ± 2
10	16 - 3/8"	102	101	15,5	14,5	8,5	26	53	16	M4	48	-	-	-	-
15	20 - 1/2"	102	101	17	15,5	13,5	26	53	16	M4	48	170,5	65	130	95
20	25 - 3/4"	120	118	20	17	15,5	31,5	65	20	M5	56	-	75	150	105
25	32 - 1"	139	136	23	19	18,5	36	73	24	M5	66	204,5	85	160	140
32	40 - 1 1/4"	156	151	27,5	21,5	20	45	88	28	M5	74	226	100	180	150
40	50 - 1 1/2"	170	165	32	24,5	20	51	102	30	M8	77	250	110	195	165
50	63 - 2"	197	190	39,5	28,5	24	61	114	37,5	M8	90	296	125	223	185
65	75 - 2 1/2"	238	-	45	-	27	75	137	38	M8	117	-	145	290	200
80	90 - 3"	278	-	53	-	30	88,5	153	53	M8	140	-	160	310	220

Fig. 4



6. INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO

Antes de iniciar el proceso de instalación, revisar que posee todos los elementos necesarios para la instalación de la válvula y que los materiales, las conexiones y la presión nominal son los adecuados para la instalación.

Para conexiones encoladas o soldadas, asegurarse que todas las piezas unidas son del mismo material y que se